

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Bachmann GmbH & Co. KG
Ernstthaldenstraße 33
70565 Stuttgart-Vaihingen

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Mehrfachsteckdose mit Überspannungsschutzgerät, ortsveränderlich
Socket-outlet with surge protective device,
multiple portable

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN VDE 0620-2-1 (VDE 0620-2-1):2013-03
DIN EN 61643-11 (VDE 0675-6-11):2007-08; EN 61643-11:2002 + A11:2007

Das Produkt entspricht den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG) hinsichtlich der Gewährleistung von Sicherheit und Gesundheit.
The product covers the requirements of the German Act "Produktsicherheitsgesetz (ProdSG)" regarding the ensurance of safety and health.

Befristet zum / *valid until*: 2018-12-31

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*


J. Gutermann

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

VDE

Aktenzeichen: 804600-1540-0018 / 184471

File ref.:

Ausweis-Nr. 40039270

Certificate No.

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2014-01-23

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Blatt 1
Page



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Bachmann GmbH & Co. KG, Ernstthalenstraße 33, 70565 Stuttgart-Vaihingen

Aktenzeichen / *File ref.*
804600-1540-0018 / 184471 / CC1 / FCR

Datum / *Date*
2014-01-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40039270.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40039270.

Mehrfachsteckdose mit Überspannungsschutzgerät, ortsveränderlich *Socket-outlet with surge protective device, multiple portable*

Typ(en) / *Type(s)*

PRIMO

1HE

UNIVERSAL

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 250 V

Bemessungsstrom
Rated current

16 A

Schutzart
Degree of protection

IP20

Bauart
Kind of construction

DIN 49 440-1

Polzahl
Number of poles

2-polig mit Schutzkontakt
2-pole with earthing contact

Produktinformation
Product information

Siehe Anlage Nr.: 100A - 100B + 1
see Appendix No.: 100A -100B + 1

PAK 01.4-08

Das Produkt entspricht den Anforderungen gemäß
PAK-Dokument ZEK 01.4-08.

PAH 01.4-08

*The product is in accordance with the requirements of
PAH-document ZEK 01.4-08.*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.
*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40039270 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Bachmann GmbH & Co. KG, Ernstthalenstraße 33, 70565 Stuttgart-Vaihingen

Aktenzeichen / *File ref.*
804600-1540-0018 / 184471 / CC1 / FCR

Datum / *Date*
2014-01-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40039270.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40039270.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC1
Section CC1



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40039270

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Bachmann GmbH & Co. KG, Ernstthalenstraße 33, 70565 Stuttgart-Vaihingen

Aktenzeichen / *File ref.*
804600-1540-0018 / 184471 / CC1 / FCR

Datum / *Date*
2014-01-23

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40039270.
This supplement is part of the Certificate No. 40039270.

Mehrfachsteckdose mit Überspannungsschutzgerät, ortsveränderlich **Socket-outlet with surge protective device,** **multiple portable**

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/ <i>Reference</i>	S.C. Bachmann Romania S.R.L.
30018633	Str. Stadionului nr. 88
	551105 MEDIAS
	ROMANIA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC1
Section CC1



	ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS LICENCE	Aktenzeichen: File ref.: 804600-1540-0018/184471	Ausweis-Nr.: Licence No.:	40039270	Datum: Date:	2014-01-23
---	---	--	-------------------------------------	----------	------------------------	------------

Typ(en) Type(s)	Artikelnummer Item number	Einsteckmodule Plug-in-Module	Höchste Dauerspannung U _c / V Maximum continuous operating voltage U _c / V	Polzahl Number of poles	Schutzfaden Modes of protection	Nennableitstrom I _n / kA Nominal discharge current I _n / kA	Prüfspannung U _{oc} / kV Testing voltage U _{oc} / kV	Anzahl der Ports Number of ports	Nennlaststrom I _n / kA Rated load current I _n / A	Kurzschlußfestigkeit I _p / kA Shot circuit withstand capability I _p / kA	Gesamtableitstrom I _{total} Total discharge current I _{total}	Schutzart Degree of protection	Ortsänderlich Portable	Befestigungsart Mounting method	Kombination SPD Aufbaumerkmal SPD design topology	Intern und ex-tern SPD disconnecter Internal and	Fuse 16 A g/L/gC MCB 16 A B/C	Steckdosenleiste mit USS Sonstiges Overcurrent protection	
																			Anlage-Nr.:
SPD Typ 3 SPD type 3																		1	
	UNIVERSAL	--	AC 255	1	L-N L/N-PE	--	6	1	16	1,5	--	IP20							
	1HE	--	AC 255	1	L-N L/N-PE	--	6	1	16	1,5	--	IP20							
	PRIMO	--	AC 255	1	L-N L/N-PE	--	6	1	16	1,5	--	IP20							

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Diese Anlage gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 der Zeichengenehmigung This Appendix is only valid in conjunction with page 1 of the marks licence	VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut VDE Testing and Certification Institute	Produktkategorie CC2 Product Category CC2 VDE
---	--	--



**ZEICHENGENEHMIGUNG
MARKS APPROVAL**

Aktenzeichen:
File ref.:
804600-1540-0018/184471

Ausweis-Nr.:
Approval No.:
40039270

Datum
Date
2014-01-23

**Ortsveränderliche Mehrfachsteckdose
Portable multiple socket-outlet**

Anlage-Nr.:
Appendix No.:
100A

Position im VDE-Ausweis Type(en) / Serie Type(s) / Series	Nennspannung / AC [V] Rated voltage / AC [V]	Nennstrom / A Rated current / A	Anzahl der Pole Number of poles	Zuleitungen Cables or cords	Anschlussmittel Type of terminals	Schutzart / IP Degree of protection / IP	Anschlußart Method of connecting		Bauart Kind of Construction							
							nichtwideranschießbar non-rewirable	wideranschießbar rewirable	Anzahl der Steckdosen Number of sockets	Mit Befestigungsvorrichtung With fixing means	Ohne Befestigungsvorrichtung Without fixing means	Mit Aufhängeneinrichtung With suspending means	Ohne Aufhängeneinrichtung Without suspending means	Mit Shutter	Ohne Shutter Without shutter	
1	250	16	2P + PE	H05VV-F 3G1,5	Lötverbindung/soldered oder /or Schraubklemmen screw type terminal	20	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
2	250	16	2P + PE	H05VV-F 3G1,5	Lötverbindung/soldered oder /or Schraubklemmen screw type terminal	20	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
3	250	16	2P + PE	H05VV-F 3G1,5	Lötverbindung/soldered oder /or Schraubklemmen screw type terminal	20	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

Stecker mit Zuleitung / plug with cord, Typ(e) 30, geprüft unter / tested under / Az./ 804600-1560-0003, Ausweis / approval no.: 40028345 (Schwarz/black)
Zuleitung / cord, H05VV-F3G 1,5mm², geprüft unter / tested under / Az./ 5007904-5140-0005, Ausweis / approval no.: 40024125
Geräteeinbauschalter / build in switch, Typ(e) B4, mit / with ENEC 03 Zertifikat.

Überspannungsschutz/ surge voltage protection, Typ(e) OVP-M8 geprüft unter / tested under / Az./ 804600-1540-0018/157691

¹ Netzanschlußklemme /connecting terminals, Typ(e) 10E geprüft unter/tested under / Az. / ref no.:45500-1441-0001, Ausweis / approval no.:40019750

² Netzanschlußklemme /connecting terminals, Typ(e) 206 geprüft unter/tested under / Az. / ref no.:1712400-1441-0008, Ausweis / approval no.:40022477

³ Netzanschlußklemme /connecting terminals, Typ(e) 6E geprüft unter/tested under / Az. / ref no.:45500-1441-0001, Ausweis / approval no.:40019750

⁴ Verbindungsklemme /connecting terminals, Typ(e) 2273-204 geprüft unter/tested under / Az. / ref no.: 257400-1441-0015, Ausweis / approval no.:40029794 + Zusatzprüfung /additional test
geprüft unter / tested under / Az./ 804600-1520-0001/170292

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

Diese Anlage gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 der Zeichengenehmigung
This Appendix is only valid in conjunction with page 1 of the marks approval





ZEICHENGENEHMIGUNG
MARKS APPROVAL

Aktenzeichen:
File ref.:
804600-1540-0018/184471

Ausweis-Nr.:
Approval No.:
40039270

Datum
Date
2014-01-23

Ortsveränderliche Mehrfachsteckdose
Portable multiple socket- outlet

Anlage-Nr.:
Appendix No.:
100B

Position im VDE-Ausweis <i>Position in VDE-approval</i>	Typ(en) / Serie <i>Type(s) / Series</i>	Werkstoff und Kupfergehalt stromführender Teile in % <i>Material and copper content of current carrying parts in %</i>	Werkstoff des Trägers stromführender Teile <i>Insulating material of current carrying parts</i>	Werkstoff der Abdeckung oder des Gehäuses <i>Material of the cover / enclosure</i>
1	1HE	CuZn Pb Fe 64-68%	PA6-GF30 FR Fa.Bada (Schwarz/black+Grau/grey)	Alu / PA6(Schwarz/black+Grau/grey)
2	PRIMO	CuZn Pb Fe 64-68%	PA6-GF30 FR Fa.Bada (Schwarz/black+Grau/grey)	Alu / PA6(Schwarz/black+Grau/grey)
3	UNIVERSAL	CuZn Pb Fe 64-68%	PA6-GF30 FR Fa.Bada (Schwarz/black+Grau/grey)	Alu / PA6(Schwarz/black+Grau/grey)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Diese Anlage gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 der Zeichengenehmigung

This Appendix is only valid in conjunction with page 1 of the marks approval

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Infoblatt /
Certificate No. Info sheet
40039270

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder
Bachmann GmbH & Co. KG, Ernsthaldenstraße 33, 70565 Stuttgart-Vaihingen

Aktenzeichen / File ref.
804600-1540-0018 / 184471 / CC1 / FCR

Datum / Date
2014-01-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40039270.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40039270.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com/terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.